

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

تقرير المراجعة والمعلومات المالية الموجزة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

رقم الصفحة

١	تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية
٢	بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
٣	بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٤	بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٦	بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
٧ - ٢١	إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة المرحلية

تقرير المراجعة حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

إلى السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين،،،
شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)
دبي، الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي المرفق لشركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") وشركاتها التابعة (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠١٥، والبيانات الموجزة الموحدة المرحلية ذات العلاقة وتشمل بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي وبيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي وبيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن الإدارة تعتبر مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية". إن مسؤوليتنا تتمثل في إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تنطوي عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية على توجيه الاستفسارات في المقام الأول من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. إن نطاق عملية المراجعة يعتبر في الأساس نطاقاً محدوداً مقارنة بنطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، وبالتالي فإن نطاق عملية المراجعة لا يمكننا من الحصول على تأكيد بأننا سوف نكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي قد يتم تحديدها خلال عملية التدقيق. وبناءً على ذلك، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً في هذا الشأن.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من كافة النواحي الجوهرية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤.

برايس ووترهاوس كوبرز
٢٦ أبريل ٢٠١٥



بول سودابي
سجل مدققي الحسابات المشتغلين رقم ٣٠٩
دبي، الإمارات العربية المتحدة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

بيان المركز المالي الموجز الموحد المرحلي
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ الف درهم (مدققة)	كما في ٣١ مارس ٢٠١٥ الف درهم (غير مدققة)	ايضاح	الموجودات موجودات غير متداولة
٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٦	الشهرة
٢,٣٨٤,٢٩٥	٢,٣٦٨,٧٠٤	٦	موجودات أخرى غير ملموسة
١٥,٢٦٩	١٦,٠١٢		ممتلكات ومعدات
٧١٨,٠٦٠	٦٧٥,٨٩٤	٧	موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة
٧٤٢,١٦٨	٧٩٣,٥٠٨	٨	من خلال الدخل الشامل الاخر
			ودائع استثمارية
٦,٧٣٨,٦٦٦	٦,٧٣٢,٩٩٢		مجموع الموجودات غير المتداولة
٢٧,١٧٢	١٠٨,٩٤٥	١٠	موجودات متداولة
٢,٠٣٨,١٠١	١,٤٢٧,٦٤٨	٨	مصاريف مدفوعة مقدما وذمم مدينة أخرى
١٩٨,٢٠٨	٢٥٨,٠٩٤	١١	ودائع استثمارية
			أرصدة نقدية ومصرفية
٢,٢٦٣,٤٨١	١,٧٩٤,٦٨٧		مجموع الموجودات المتداولة
٩,٠٠٢,١٤٧	٨,٥٢٧,٦٧٩		مجموع الموجودات
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	١٢	حقوق الملكية والمطلوبات
(٤,٣٦٤)	(٤,٣٦٤)		حقوق الملكية
٧,٩٩٥,٦٣٦	٧,٩٩٥,٦٣٦		رأس المال
(٦٩٣,١٩٩)	(٧٣١,١٢٣)	١٣	اسهم خزينة
٣٥٤,٩٢٩	٣٥٤,٩٢٩	١٣	احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال
٧٥٥,٩١٧	٢٦٥,٤٨٩		الدخل الشامل الاخر
٨,٤١٣,٢٨٣	٧,٨٨٤,٩٣١		احتياطي قانوني
١٧,٣٥٤	١٧,٧٣٩		أرباح محتجزة
٨,٤٣٠,٦٣٧	٧,٩٠٢,٦٧٠		حقوق الملكية العائدة إلى ملاك الشركة
			الحصص غير المسيطرة
٢٣,٢٨٢	٢٣,٥٣٩	٩	مجموع حقوق الملكية
١٢,٠٠٦	١٢,٤٢٢		مطلوبات غير متداولة
٣٥,٢٨٨	٣٥,٩٦١		قرض مساند
			مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٥٠١,٤٨٤	٥٥٨,٩٨٢	١٤	مجموع المطلوبات غير المتداولة
٢٩,٢٥٦	٢٤,٢٤٠		مطلوبات متداولة
٥,٤٨٢	٥,٨٢٦	٩	ذمم دائنة ومصاريف مستحقة
٥٣٦,٢٢٢	٥٨٩,٠٤٨		توزيعات أرباح دائنة
٥٧١,٥١٠	٦٢٥,٠٠٩		مبالغ مستحقة لأطراف ذات علاقة
٩,٠٠٢,١٤٧	٨,٥٢٧,٦٧٩		مجموع المطلوبات المتداولة
			مجموع المطلوبات
			مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

رئيس مجلس الإدارة

بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس			
٢٠١٤	٢٠١٥	إيضاح	
ألف درهم	ألف درهم		
٢٣٠,٣٧٤	٨٥,٣١٣		الإيرادات
٣,٢٤٩	٣,٤٩٥		رسوم عمولات التداول
٥,٤٠٦	٤,٣١٨		رسوم شركات الوساطة
٣,٧٩٤	٦,١٠٩		رسوم تحويل ملكية ورهون
			رسوم أخرى
٢٤٢,٨٢٣	٩٩,٢٣٥		إيرادات العمليات
١٣,٧٨٩	١٧,٦٤٠		إيرادات الاستثمار
٨٩٩	٤٢٨		إيرادات أخرى
٢٥٧,٥١١	١١٧,٣٠٣		مجموع الإيرادات
(٢٧,٠٤٦)	(٣٣,٣٣٩)		المصاريف
(١٥,٥٩١)	(١٥,٥٩١)	٦	مصاريف عمومية وإدارية
(٢٤٦)	(٢٥٧)		إطفاء موجودات غير ملموسة
			مصروف فائدة
(٤٢,٨٨٣)	(٤٩,١٨٧)		مجموع المصاريف
٢١٤,٦٢٨	٦٨,١١٦		صافي ربح الفترة
٢١٥,٠٩٦	٦٧,٧٣١		العائد إلى:
(٤٦٨)	٣٨٥		ملاك الشركة
٢١٤,٦٢٨	٦٨,١١٦		الحصص غير المسيطرة
٠,٠٢٧	٠,٠٠٨	١٥	ربحية السهم الواحد - بالدرهم

بيان الدخل الشامل الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس	
٢٠١٤	٢٠١٥
ألف درهم	ألف درهم
٢١٤,٦٢٨	٦٨,١١٦
	صافي ربح الفترة
	بنود لن يُعاد تصنيفها في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي
٩٧,٤٠٨	(٣٦,٣٧٩)
٣١٢,٠٣٦	٣١,٧٣٧
	مجموع الدخل الشامل للفترة
	العائد إلى:
	مُلاك الشركة
	الحصص غير المسيطرة
٣١٢,٥٠٤ (٤٦٨)	٣١,٣٥٢ ٣٨٥
٣١٢,٠٣٦	٣١,٧٣٧
	مجموع الدخل الشامل للفترة

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع.)

بيان التغيرات في حقوق الملكية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

	الحصص غير المسيطرة	العائد إلى ملاك الشركة	أرباح محتجزة	احتياطي قانوني	احتياطي إعادة تقييم استثمارات من خلال الدخل الشامل الأخر	أسمم خزينة	رأس المال	
المجموع	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	ألف درهم	كما في ١ يناير ٢٠١٤
٧,٩٥٢,٥٥٤	١٦,٨٣٨	٧,٩٣٥,٢١٦	٤٤٩,٦٨٤	٢٧٨,٩٩٨	(٧٨٩,١٠٢)	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	٢٠١٤
٢١٤,٦٢٨	(٤٦٨)	٢١٥,٠٩٦	٢١٥,٠٩٦	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
٩٧,٤٠٨	-	٩٧,٤٠٨	-	-	٩٧,٤٠٨	-	-	الدخل الشامل الأخر للفترة
٣١٢,٠٣٦	(٤٦٨)	٣١٢,٥٠٤	٢١٥,٠٩٦	-	٩٧,٤٠٨	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(١٥,٦٩٧)	-	(١٥,٦٩٧)	(١٥,٦٩٧)	-	-	-	-	احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)
(٣٥٣,٦٠٤)	-	(٣٥٣,٦٠٤)	(٣٥٣,٦٠٤)	-	-	-	-	توزيعات أرباح معجلة، صافية من احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٢)
٧,٨٩٤,٧٨٩	١٦,٣٧٠	٧,٨٧٨,٤١٩	٢٩٥,٤٧٩	٢٧٨,٩٩٨	(٦٩١,٦٩٤)	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	كما في ٣١ مارس ٢٠١٤
٨,٤٣٠,٦٣٧	١٧,٣٥٤	٨,٤١٣,٢٨٣	٧٥٥,٩١٧	٣٥٤,٩٢٩	(٦٩٣,١٩٩)	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	كما في ١ يناير ٢٠١٥
٦٨,١١٦	٣٨٥	٦٧,٧٣١	٦٧,٧٣١	-	-	-	-	صافي ربح الفترة
(٣٦,٣٧٩)	-	(٣٦,٣٧٩)	-	-	(٣٦,٣٧٩)	-	-	الدخل الشامل الأخر للفترة
٣١,٧٣٧	٣٨٥	٣١,٣٥٢	٦٧,٧٣١	-	(٣٦,٣٧٩)	-	-	مجموع الدخل الشامل للفترة
(٢٩,٦٤٦)	-	(٢٩,٦٤٦)	(٢٩,٦٤٦)	-	-	-	-	احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٨)
(٥٣٠,٠٥٨)	-	(٥٣٠,٠٥٨)	(٥٣٠,٠٥٨)	-	(١,٥٤٥)	-	-	توزيعات أرباح معتمدة، صافية من احتياطي الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية (إيضاح ١٢)
٧,٩٠٢,٦٧٠	١٧,٧٣٩	٧,٨٨٤,٩٣١	٢٦٥,٤٨٩	٣٥٤,٩٢٩	(٧٣١,١٢٣)	(٤,٣٦٤)	٨,٠٠٠,٠٠٠	ربح محقق من بيع استثمارات
								كما في ٣١ مارس ٢٠١٥

الإيضاحات المرفقة المدرجة على الصفحات من ٧ إلى ٢١ تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية.

شركة سوق دبي المالي (ش.م.ع)

بيان التدفقات النقدية الموجز الموحد المرحلي (غير مدقق)
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس		
٢٠١٤	٢٠١٥	ايضاح
٢١٤,٦٢٨	٦٨,١١٦	التدفقات النقدية من أنشطة العمليات صافي ربح الفترة
١,٣٢٩	١,٧٣٣	تعديلات بسبب:
٦٨٠	٥٠٥	استهلاك ممتلكات ومعدات
١٥,٥٩١	١٥,٥٩١	٦ مخصص تعويضات نهاية الخدمة للموظفين
٢٤٦	٢٥٧	٩ إطفاء موجودات غير ملموسة
(٩,٥٧٥)	(١٠,٦٩٧)	مصرف فائدة
(٤,٢١٤)	(٦,٩٤٣)	إيرادات من ودائع استثمارية
		إيرادات من توزيعات أرباح
٢١٨,٦٨٥	٦٨,٥٦٢	التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات العاملة
(٢١٨)	(٧٨,٨٠٢)	الزيادة في المصاريف المدفوعة مقدماً والنم المدينة الأخرى
٤٣٨	٣٤٤	الزيادة في المبالغ المستحقة لطرف ذي علاقة
٢٥٩,٠٤٠	٥٧,٤٩٩	الزيادة في النعم الدائنة والمصاريف المستحقة
٤٧٧,٩٤٥	٤٧,٦٠٣	النقد الناتج من أنشطة العمليات
(٨٣)	(٨٩)	تعويضات نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
٤٧٧,٨٦٢	٤٧,٥١٤	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
(٥٥٧)	(٢,٤٧٦)	التدفقات النقدية من أنشطة الاستثمار
(٦٠,٩٤٦)	١٦٠,٤٥٢	٨ شراء ممتلكات ومعدات
-	٥,٧٧٨	صافي الودائع الاستثمارية
٦,١٤٥	٦,٥٧٨	استرداد / بيع استثمارات
٤,٢١٤	٦,٧٦٠	إيرادات مقبوضة من ودائع استثمارية
		توزيعات أرباح مقبوضة
(٥١,١٤٤)	١٧٧,٠٩٢	صافي النقد الناتج من / (المستخدم في) أنشطة الاستثمار
(٣٥٣,٦١١)	(٥٣٥,٠٧٤)	١٢ التدفقات النقدية من أنشطة التمويل
(٤٦,١٨٦)	(٢٩,٦٤٦)	١٨,٤١٢ توزيعات أرباح مدفوعة للمساهمين
		توزيع إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية على المساهمين
(٣٩٩,٧٩٧)	(٥٦٤,٧٢٠)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
٢٦,٩٢١	(٣٤٠,١١٤)	صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه
٤٢٦,٦٧٩	٦٨٧,٢٥٨	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤٥٣,٦٠٠	٣٤٧,١٤٤	١١ النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥

١ التأسيس والعمليات

شركة سوق دبي المالي ش.م.ع ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في إمارة دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة بموجب المرسوم رقم (٦٢) لسنة ٢٠٠٧ الصادر عن وزارة الاقتصاد بتاريخ ٦ فبراير ٢٠٠٧، وتخضع لأحكام القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤، وتعديلاته.

تتمثل الأنشطة المرخصة للشركة في التداول في الأدوات المالية والعمل بمثابة شركة قابضة وائتمانية في الأنشطة التجارية والصناعية والزراعية والاستشارات المالية في مجال الاستثمار والوساطة المالية في الأسهم والسندات المحلية والأجنبية. وفقاً للنظام الأساسي للشركة، تلتزم الشركة في جميع أنشطتها وعملياتها ومعاملاتها الرسمية بأحكام الشريعة الإسلامية وتستثمر كافة أموالها بمقتضى تلك الأحكام.

إن أسهم الشركة مدرجة في سوق دبي المالي.

تضطلع الشركة في الوقت الراهن بإدارة عمليات سوق دبي للأوراق المالية وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة وتنفيذ الأنشطة الاستثمارية لحسابها الخاص.

إن العنوان المسجل للشركة هو مركز دبي التجاري العالمي، شارع الشيخ زايد، ص. ب. ٩٧٠٠، دبي.

تعتبر حكومة دبي بمثابة الشركة الأم المطلقة والطرف المسيطر حيث تمتلك نسبة ٧٩,٦٣٪ من شركة سوق دبي المالي من خلال بورصة دبي المحدودة ("الشركة الأم")، وهي شركة تابعة لحكومة دبي.

تشتمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية على المعلومات المالية الخاصة بشركة سوق دبي المالي (ش.م.ع) والشركات التابعة لها (يشار إليهم مجتمعين بـ "المجموعة"). وفيما يلي تفاصيل الشركات التابعة:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية %
ناسداك دبي المحدودة	*السوق المالية الإلكترونية	الإمارات العربية المتحدة	٦٧٪

تمتلك ناسداك دبي المحدودة الشركة التابعة التالية:

اسم الشركة	النشاط	بلد التأسيس	نسبة الملكية %
ناسداك دبي جارديان ليمتد	الممثل الحصري لشركة ناسداك دبي المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪

* تحتفظ شركة بورصة دبي المحدودة بنسبة ٣٣٪ المتبقية (إيضاح ١٦).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة

١-٢ أسس الإعداد

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة المرحلية وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤: التقارير المالية المرحلية.

لا تشتمل هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة على كافة المعلومات اللازمة للبيانات المالية السنوية الكاملة وينبغي أن تُقرأ جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. وبالإضافة إلى ذلك، فليس من الضروري أن تكون نتائج فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ مؤشراً على النتائج التي قد تكون متوقعة للسنة المالية التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

إن السياسات المحاسبية وطريقة العرض وأساليب الاحتساب المتبعة في إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية تتوافق مع تلك المطبقة في إعداد البيانات المالية للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة على أساس مبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء إعادة تقييم بعض الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

لقد تم إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية وعرضها بدرهم الإمارات العربية المتحدة ("الدرهم الإماراتي")، وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للمجموعة، كما تم تقريبها إلى أقرب ألف درهم ما لم يُذكر خلاف ذلك.

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة

المعايير والتعديلات على المعايير المنشورة سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥

فيما يلي المعايير الجديدة السارية والتعديلات على المعايير الراهنة التي قد تم نشرها وتعتبر سارية المفعول على الفترات المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥.

التحسينات السنوية لعام ٢٠١٢ (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٤)

تعمل هذه التحسينات السنوية على تعديل المعايير لفترة التقارير المالية من ٢٠١٠ - ٢٠١٢، وتشمل تغييرات على ما يلي:

■ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨، "القطاعات التشغيلية" تم تعديله لينص على الإفصاح عن الأحكام التي اتخذتها الإدارة عند تطبيق معايير التجميع على القطاعات التشغيلية، كما أنه يتطلب إجراء تسوية بين موجودات القطاعات وموجودات المنشأة عندما إدراج موجودات القطاعات في التقارير المالية.

■ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٦ "المنشآت والممتلكات والمعدات" والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٨ "الموجودات غير الملموسة" تم تعديلهما لتوضيح كيفية التعامل مع إجمالي القيمة الدفترية والاستهلاك المتراكم عندما تستخدم منشأة ما طريقة إعادة التقييم.

■ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٤، "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" تم تعديله كي يتم إدراج أي منشأة تقدم خدمات خاصة بكيار موظفي الإدارة إلى المنشأة التي تعد التقارير أو إلى الشركة الأم لها ("شركة الإدارة") ضمن الأطراف ذات العلاقة. ويلزم الإفصاح عن المبالغ المحملة على الشركة التي تعد التقارير.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥
(تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات على المعايير المنشورة سارية المفعول على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، خطط المنافع المحددة: مساهمات الموظفين (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٤)

يوضح التعديل طريقة المحاسبة من قبل المنشآت التي لديها خطط تتطلب ربط المساهمات بالخدمة فقط خلال كل فترة، أما المنشآت التي لديها خطط تختلف فيها المساهمات عن الخدمة فستكون ملزمة بتسجيل المنافع الناتجة عن تلك المساهمات على مدى فترات عمل الموظفين.

لن يكون للتعديلات على المعايير الراهنة المذكورة أعلاه أي تأثير جوهري على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة أو بياناتها المالية الموحدة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر

التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١، "عرض البيانات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٦)
توضح التعديلات أنه قد يكون من الضروري فصل بعض البنود المباشرة المحددة في الفقرة ٥٤ (بيان المركز المالي) والفقرة رقم ٨٢ (الربح أو الخسارة) في المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ حيث يلزم فصل هذه البنود عندما يكون الهدف من ذلك فهم المركز أو الأداء المالي للمنشأة.

التحسينات السنوية لعام ٢٠١٤ (تاريخ السريان - ١ يوليو ٢٠١٦)

تعمل هذه التحسينات السنوية على تعديل المعايير لفترة التقارير المالية من ٢٠١٢ - ٢٠١٤، وتشمل تغييرات على ما يلي:

■ المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧، "الأدوات المالية: الإفصاحات" - يتطلب التعديل المتعلق بعقود الخدمات أنه عندما تقوم المنشأة بتحويل أصل مالي إلى طرف ثالث بموجب شروط تسمح للمتنازل بإيقاف تسجيل الأصل، فعندئذ ينص المعيار على الإفصاح عن جميع أنواع المشاركة المستمرة التي قد تظل المنشأة محتفظة بها في الموجودات المحولة.

■ المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩، "منافع الموظفين" - يوضح التعديل أنه عند تحديد معدل الخصم للالتزامات منافع ما بعد الخدمة يتم التركيز على العملة المقومة بها تلك الالتزامات وليس البلد التي تنشأ فيها.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ (تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

■ المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، "التقارير المالية المرحلية"، بخصوص المعلومات المفصّل عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي. يوضح التعديل الغرض من الإشارة في المعيار إلى عبارة "المعلومات المفصّل عنها في أي موقع آخر في التقرير المالي المرحلي"، فضلاً عن تعديل آخر ينص على الإشارة داخل البيانات المالية المرحلية عن موقع تلك المعلومات. ويطبق هذا التعديل بأثر رجعي.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥، "الإيرادات من العقود مع العملاء" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٧) يحل هذا المعيار محل المعيار المحاسبي الدولي رقم ١١، "عقود البناء"، والمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨، "الإيرادات"، والتفسيرات ذات الصلة. يتم تسجيل الإيرادات عندما يسيطر العميل على سلعة أو خدمة، وبالتالي تكون لديه القدرة على توجيه استخدام السلعة أو الخدمة والحصول على فوائد منها. إن المبدأ الأساسي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٥ هو أن المنشأة تعترف بالإيرادات لبيان تحويل البضائع أو تقديم الخدمات المتفق عليها للعملاء مقابل مبلغاً من المال يعكس القيمة التي تتوقع المنشأة الحصول عليها مقابل تلك السلع أو الخدمات. يشمل المعيار أيضاً مجموعة محكمة من متطلبات الإفصاح التي من شأنها أن تدفع المنشأة إلى تزويد مستخدمي البيانات المالية بمعلومات شاملة عن طبيعة وكمية وتوقيت ومدى عدم التيقن من الإيرادات والتدفقات النقدية الناشئة عن عقود المنشأة مع عملائها.

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ "الأدوات المالية" (تاريخ السريان - ١ يناير ٢٠١٨) تحل النسخة الكاملة للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٩ محل معظم الإرشادات المقررة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يحتفظ المعيار رقم ٩ بنموذج القياس المختلط لكن يعمل على تبسيطه ويحدد ثلاث فئات رئيسية لقياس الموجودات المالية وهي: التكلفة المطفأة والقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. يعتمد أساس التصنيف على النموذج التجاري للمنشأة وخصائص التدفقات النقدية التعاقدية المتعلقة بالموجودات المالية. كما يقتضي المعيار قياس الاستثمارات في أدوات حقوق الملكية بطريقة القيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة مع خيار نهائي بعرض التغيرات في القيمة العادلة ضمن الدخل الشامل الآخر عند نشوئها. وحالياً هناك طريقة جديدة متوقعة لاحتساب الخسائر الائتمانية لكي تحل محل طريقة انخفاض قيمة الخسائر المتكبدة المستخدمة ضمن المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. وفيما يتعلق بالمطلوبات المالية، فلم تطرأ أي تغييرات على طريقة التصنيف والقياس ما عدا الاعتراف بالتغيرات في مخاطر الائتمان ضمن الدخل الشامل الآخر، وذلك بالنسبة للمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٢ ملخص السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

٢-٢ المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة السارية على الفترات المحاسبية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥
(تابع)

(أ) المعايير الجديدة والمعدلة المطبقة من قبل المجموعة (تابع)

المعايير والتعديلات والتفسيرات الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ ولم يتم تطبيقها بشكل مبكر (تابع)

كما يخفف المعيار من حدة متطلبات فعالية التحوط باستبدال فحوصات فعالية التحوط القياسية ويقتضي وجود علاقة اقتصادية بين البند المتحوط وأداة التحوط، ويظل "معدل التحوط" نفس المعدل المستخدم فعلياً من قبل الإدارة في أغراض إدارة المخاطر. لا تزال الوثائق المتزامنة مطلوبة ولكن تختلف عن تلك التي يجري إعدادها بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩. يُسمح بالتطبيق المبكر للمعيار وإذا اختارت المنشأة ذلك فيلزم عليها تطبيق جميع المتطلبات في ذات الوقت باستثناء المنشآت التي طبقت المعيار مبدئياً قبل ١ فبراير ٢٠١٥ حيث يظل الخيار مطروحاً أمامها بتطبيق المعيار على مراحل. طبقت المجموعة مبكراً النسخة الصادرة من المعيار في نوفمبر ٢٠٠٩ فيما يتعلق بالتصنيف والقياس. ولما كان هذا التطبيق قبل تاريخ ١ فبراير ٢٠١٥، فإن المجموعة ليست ملزمة بالتطبيق المبكر لمراحل المعيار المتعلقة بالانخفاض في القيمة والتحوط الصادرة في يوليو ٢٠١٤. وعليه، تواصلت المجموعة الاعتماد على أحكام الانخفاض في القيمة المقررة بموجب المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩.

إن الإدارة بصدد تقييم تأثير المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير الراهنة المذكورة أعلاه الصادرة لكن غير السارية على الفترة المحاسبية للمجموعة التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٥ على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للمجموعة أو بياناتها المالية الموحدة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٣ أساس التوحيد

تشمل المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية المعلومات المالية المرحلية للشركة والمنشآت التي تسيطر عليها المجموعة (شركاتها التابعة) (معاً "المجموعة"). تسيطر المجموعة على منشأة ما عندما يكون للمجموعة حقوق أو عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها في المنشأة إضافة إلى قدرتها على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على المنشأة. يؤخذ بالاعتبار مدى وجود وتأثير حقوق التصويت المحتملة القابلة للممارسة أو للتحويل في الوقت الراهن عند تقييم مدى سيطرة المجموعة على منشأة ما.

يتم إدراج نتائج الشركات التابعة المستحوذ عليها خلال الفترة في بيان الدخل الموجز الموحد المرحلي اعتباراً من تاريخ الاستحواذ الفعلي.

أجريت تعديلات على البيانات المالية الموجزة الموحدة المرحلية للشركات التابعة، عند الاقتضاء، حتى تتسق السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه البيانات مع تلك المستخدمة من قبل الشركة. كما حُذفت كافة المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصاريف بين شركات المجموعة عند التوحيد.

٤ التقديرات

إن إعداد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية يقتضي من الإدارة وضع أحكام وتقديرات وافتراسات تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المدرجة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصاريف. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

وفي سبيل إعداد هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية، فإن الأحكام الهامة التي أبدتها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة كانت هي نفس الأحكام والمصادر المطبقة في البيانات المالية كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٥ إدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية كما في السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٦ موجودات غير ملموسة

التكلفة	الشهرة ألف درهم	ترخيص العمل كسوق للأوراق المالية ألف درهم	العلاقات مع المشاركين في السوق (الوسطاء) ألف درهم	المجموع ألف درهم
في ١ يناير ٢٠١٤ و ٢٠١٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٥,٧٦٢,٠٧٣
في ٣١ مارس ٢٠١٤ و ٢٠١٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٨٢٤,٤٥٥	٥٨,٧٤٤	٥,٧٦٢,٠٧٣
الإطفاء				
في ١ يناير ٢٠١٥	-	٤٥١,٩١٢	٤٦,٩٩٢	٤٩٨,٩٠٤
المحتمل للفترة	-	١٤,١٢٢	١,٤٦٩	١٥,٥٩١
في ٣١ مارس ٢٠١٥	-	٤٦٦,٠٣٤	٤٨,٤٦١	٥١٤,٤٩٥
في ١ يناير ٢٠١٤	-	٣٩٥,٤٢٣	٤١,١١٨	٤٣٦,٥٤١
المحتمل للفترة	-	١٤,١٢٢	١,٤٦٩	١٥,٥٩١
في ٣١ مارس ٢٠١٤	-	٤٠٩,٥٤٥	٤٢,٥٨٧	٤٥٢,١٣٢
القيمة الدفترية				
كما في ٣١ مارس ٢٠١٥	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٣٥٨,٤٢١	١٠,٢٨٣	٥,٢٤٧,٥٧٨
كما في ٣١ مارس ٢٠١٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٤١٤,٩١٠	١٦,١٥٧	٥,٣٠٩,٩٤١
كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٢,٨٧٨,٨٧٤	٢,٣٧٢,٥٤٣	١١,٧٥٢	٥,٢٦٣,١٦٩

لم يكن هناك دليل على الانخفاض في قيمة الشهرة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥ بناءً على أداء الشركة وعلى أساس أن القيمة العادلة للأعمال، استناداً إلى السعر السوقي المعطى للشركة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥، كانت زائدة عن صافي موجوداتها في ذلك التاريخ.

٧ موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)
٣٨٦,٧٠٧	٣٥٨,٢٠٨
٣٣١,٣٥٣	٣١٧,٦٨٦
٧١٨,٠٦٠	٦٧٥,٨٩٤

استثمار في أوراق مالية متداولة
صناديق مدارة - إيضاح (أ)

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٧ موجودات مالية أخرى تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر (تابع)

الاستثمارات بحسب التوزيع الجغرافي كالتالي:

٦٦٩,٢١٢	٦٢٨,٢٧٠	- داخل دولة الإمارات العربية المتحدة
٤٨,٨٤٨	٤٧,٦٢٤	- خارج دولة الإمارات العربية المتحدة
<u>٧١٨,٠٦٠</u>	<u>٦٧٥,٨٩٤</u>	

(أ) تتضمن الصناديق المدارة مبالغ بقيمة ٢٧٤,٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٢٨٦,٨ مليون درهم) مدارة من قبل أحد مساهمي الشركة الأم (إيضاح ٩).

٨ ودائع استثمارية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
٧٠٨,٠٢١	٧٧٧,٠٥٠	متداولة:
١,٣٣٠,٠٨٠	٦٥٠,٥٩٨	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تقل عن ثلاثة أشهر
٢,٠٣٨,١٠١	١,٤٢٧,٦٤٨	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن ثلاثة أشهر حتى سنة واحدة - إيضاح (أ)
٧٤٢,١٦٨	٧٩٣,٥٠٨	غير متداولة:
٢,٧٨٠,٢٦٩	٢,٢٢١,١٥٦	ودائع استثمارية بفترة استحقاق تزيد عن سنة واحدة

(أ) إن الودائع الاستثمارية مودعة لدى مؤسسات مالية في دولة الإمارات العربية المتحدة وتحمل معدلات ربح تتراوح بين ١٪ إلى ٦,٧٥٪ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٪ إلى ٥,٥٪) سنوياً.

(ب) هناك ودیعة استثمارية بقيمة ١٣٦,٧٣ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٣٦,٧٣ مليون درهم) مرهونة كضمان مقابل تسهيلات سحب مصرفي على المكشوف غير مستخدمة مقدمة إلى المجموعة.

(ج) تشمل الودائع الاستثمارية المستحقة خلال أقل من ثلاثة أشهر مبلغاً بقيمة ٨٩,٠٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٤٨٩,٠٥ مليون درهم) بفترة استحقاق لا تزيد عن ثلاثة أشهر (إيضاح ١١).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

٩ معاملات وأرصدة الأطراف ذات العلاقة

تتألف الأطراف ذات العلاقة من الشركات الخاضعة للملكية أو الإدارة المشتركة والإدارة العليا والشركات التي يسيطر عليها المساهمون وأعضاء مجلس الإدارة فضلاً عن الشركات التي يمارسون عليها تأثيراً فعالاً. أبرمت المجموعة خلال الفترة معاملات مع الأطراف ذات العلاقة في سياق العمل الاعتيادي. فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة والأرصدة الناتجة عن هذه المعاملات:

فترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		معاملات خلال الفترة
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥,٥٤١	٤,٤٧٧	شركات تابعة زميلة
٢٤٦	٢٥٧	إيرادات الاستثمار مصروف فائدة
٨٥٧	٣,٤٦٦	شركات زميلة
		إيرادات الاستثمار
١,٩٠٩	٢,٣٦٤	إيجار - مركز دبي المالي العالمي

فيما يلي مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الآخرين خلال الفترة:

فترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس		تعويضات كبار اعضاء الإدارة العليا
٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٥٦٠	٢,٩٧٥	منافع قصيرة الأجل
١٧٥	٢٣٣	المعاشات والتأمينات الاجتماعية
٢١٧	٢٣٤	أعضاء مجلس الإدارة
-	١,٨٠٠	- مكافآت إلى مجلس إدارة ناسداك دبي
٣٥٨	٤٥٤	- مكافآت إلى مجلس إدارة شركة سوق دبي المالي
		- بدل حضور اجتماعات للمجموعة

٣١ ديسمبر		٣١ مارس		الأرصدة
٢٠١٤	٢٠١٥	٢٠١٤	٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٥٠,٤٥٢	-	٥٥٢	-	مبلغ مستحقة من أطراف ذات علاقة الشركة الأم
				ودائع استثمارية (إيضاح ٨)
				إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
٢٨٦,٧٧٦	٢٧٤,٣٣١	١٠٣,٥٤٦	٩٣,٠٤٢	أطراف أخرى ذات علاقة
١٧١,٤٢٣	٢٢٦,٥٠٩	١,٩٢٥,٥٤٢	١,٥١٦,٨٨٢	صناديق مدارة (إيضاح ٧)
				موجودات مالية أخرى بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر
				أرصدة نقدية ومصرفية
				ودائع استثمارية
٥,٤٨٢	٥,٨٢٦	٢٣,٢٨٢	٢٣,٥٣٩	مبلغ مستحقة لأطراف ذات علاقة الشركة الأم
				مصاريف مدفوعة بالنيابة عن المجموعة
				قرض مساند

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١٠ مصاريف مدفوعة مقدماً وضم مدينة أخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
٧,٣٨١	١٠,١٥٨	إيرادات مستحقة من ودائع استثمارية
٤,٤٩٤	٢,٤٥٩	رسوم عمولات تداول مستحقة
٣,٠١٦	١,٤٧٧	مبالغ مستحقة من وسطاء
٦,٦٩٧	١٣,٨٤٨	مصاريف مدفوعة مقدماً
٣,١٩٦	٧٥,٨٤٠	أرصدة طرف مقابل مركزي
٢,٦٠٢	٥,٣٦٦	ضم مدينة أخرى
<u>٢٧,٣٨٦</u>	<u>١٠٩,١٤٨</u>	
(٢١٤)	(٢٠٣)	ناقصاً: مخصص ديون مشكوك في تحصيلها
<u>٢٧,١٧٢</u>	<u>١٠٨,٩٤٥</u>	

صافي الحركة في مخصص الديون المشكوك في تحصيلها

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
٢,٠٩٢	٢١٤	رصيد بداية المدة
(١,٨٧٨)	(١١)	استبعادات خلال الفترة
<u>٢١٤</u>	<u>٢٠٣</u>	رصيد نهاية المدة

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١١ أرصدة نقدية ومصرفية

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٣٣٤	٣٠٢	نقد في الصندوق
		أرصدة مصرفية:
		حسابات جارية
٢٠,١٨٢	١٦,٩٧٢	حسابات توفير
١٩,٨٩٥	١٢٤,٠٧٢	حسابات مضاربة
١٥٧,٧٩٧	١١٦,٧٤٨	
<u>١٩٨,٢٠٨</u>	<u>٢٥٨,٠٩٤</u>	
٤٨٩,٠٥٠	٨٩,٠٥٠	يضاف: ودائع استثمارية بفترات استحقاق أصلية لا تزيد عن ثلاثة أشهر (إيضاح ٨)
<u>٦٨٧,٢٥٨</u>	<u>٣٤٧,١٤٤</u>	النقد وما في حكمه

يتراوح معدل العائد على حسابات التوفير والمضاربة بين ٠,١٥٪ إلى ٠,٣٣٪ سنوياً (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٠,١٥٪ إلى ٠,٣٥٪ سنوياً).

ما زالت توزيعات الأرباح البالغة ١,١٨ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٦٤,٦٨ مليون درهم) التي وزعتها الشركة بالنيابة عن الشركات الأخرى غير مقدمة لبنوك الشركة كما في ٣١ مارس ٢٠١٥.

١٢ رأس المال

٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣١ مارس ٢٠١٥	
ألف درهم (مدققة)	ألف درهم (غير مدققة)	
٨,٠٠٠,٠٠٠	٨,٠٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع: (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٨,٠٠٠,٠٠٠,٠٠٠ سهم) بقيمة درهم واحد للسهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: درهم واحد للسهم)

وزعت الشركة أرباحاً بقيمة ٥٥٩,٧ مليون درهم، تشمل إيرادات غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية بقيمة ٢٩,٦ مليون درهم (إيضاح ١٨)، بواقع ٠,٠٧ درهم للسهم، وتمت الموافقة عليها من قبل المساهمين في الاجتماع السنوي العام المنعقد بتاريخ ٩ مارس ٢٠١٥.

١٣ احتياطات

احتياطي قانوني

وفقاً للقانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ في شأن الشركات التجارية، وتعديلاته، فقد خصصت المجموعة احتياطياً قانونياً بنسبة ١٠٪ من صافي الأرباح السنوية للشركة على أن يستمر التحويل إلى الاحتياطي حتى يبلغ رصيده ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال. إن هذا الاحتياطي غير متوفر للتوزيع، باستثناء ما ينص عليه القانون. لم يتم إجراء أي تخصيص للاحتياطي القانوني خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١٣ احتياطات (تابع)

احتياطي قانوني (تابع)

مارس ٢٠١٥ حيث إن ذلك التخصيص سيتم في نهاية السنة استناداً إلى نتائج الشركة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

احتياطي إعادة تقييم استثمارات - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يمثل احتياطي إعادة تقييم الاستثمارات الأرباح والخسائر المتراكمة الناشئة عند إعادة تقييم الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر.

١٤ ذمم دائنة ومصاريف مستحقة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)
--	--

توزيعات أرباح دائنة بالإنابة عن الشركات المدرجة في سوق دبي
المالي

بطاقات آيفستر

ودائع أعضاء هامشية

مصاريف مستحقة وذمم دائنة أخرى

أرصدة طرف مقابل مركزي

إيرادات مقبوضة مقدما

أمانات الوسيط

مبالغ مستحقة إلى هيئة الأوراق المالية والسلع بدولة الإمارات العربية
المتحدة

١٠٥,٥٨٠	١١٣,٧١٤
٢٥٦,٨٤٥	٢٤١,١٥٥
٧٨,٤٣٢	٦٥,٧٦٣
١٦,٦٤٤	٢٤,٢٩٤
٣,١٩٦	٧٥,٨٤٠
٩,٨٠٠	١٤,٧٠١
١٨,٦٠٤	١٨,٥٧٣
١٢,٣٨٣	٤,٩٤٢
<u>٥٠١,٤٨٤</u>	<u>٥٥٨,٩٨٢</u>

١٥ ربحية السهم الواحد

فترة الثلاثة أشهر المنتهية في
٣١ مارس

٢٠١٤ (غير مدققة)	٢٠١٥ (غير مدققة)
٢١٥,٠٩٦	٦٧,٧٣١
<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u> (٤,٢٣٧)	<u>٨,٠٠٠,٠٠٠</u> (٤,٢٣٧)
<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>	<u>٧,٩٩٥,٧٦٣</u>
<u>٠,٠٢٧</u>	<u>٠,٠٠٨</u>

صافي ربح الفترة العائد إلى ملاك الشركة (بالآلاف الدراهم)

رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع (بالآلاف)
ناقصاً: أسهم الخزينة (بالآلاف)

عدد الأسهم المصدرة (بالآلاف)

ربحية السهم الواحد - بالدرهم

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١٦ التزامات

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ ألف درهم (مدققة)	٣١ مارس ٢٠١٥ ألف درهم (غير مدققة)	
٣,٥٤٤	٢,٥٩٣	التزامات لشراء ممتلكات ومعدات

ترتب على الشركة أيضاً التزام بقيمة ١٤٨ مليون درهم نظير الاستحواذ على بقية الحصة في ناسداك دبي المحدودة البالغة ٣٣٪، ويتعين تسديد هذا الالتزام عند اكتمال عملية الاستحواذ في التاريخ الذي سيتم الاتفاق عليه مع بورصة دبي المحدودة.

١٧ تقارير القطاعات

يتم رفع التقارير عن القطاعات التشغيلية وفقاً للأغراض الإدارية المقررة بموجب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٨ وبما يتسق مع آلية رفع التقارير الداخلية إلى مجلس الإدارة (الذي يعتبر المسؤول الرئيسي عن اتخاذ القرارات بشأن العمليات التشغيلية) والذي يقع على عاتقه تخصيص موارد القطاعات المدرجة في التقارير وتقييم أدائها. تتم إدارة المجموعة كوحدة واحدة، ولذلك يرى أعضاء مجلس الإدارة أن المجموعة تزاوّل عملياتها من خلال قطاع تشغيلي واحد يتمثل في عمليات سوق المال وعمليات غرفة المقاصة ذات العلاقة.

١٨ إيرادات غير متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية

إن الإيرادات غير المتوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية البالغة قيمتها ٢٩,٦ مليون درهم والمتعلقة بعام ٢٠١٤ (٢٠١٤: ١٥,٧ مليون درهم المتعلقة بعام ٢٠١٣ والمخصصة في عام ٢٠١٤) وفقاً لما تم اعتماده من قبل مجلس الرقابة الشرعية والفتوى لدى الشركة، قد تم تخصيصها من الأرباح المحتجزة في عام ٢٠١٥ حيث تقوم المجموعة بتوزيع هذه الأرباح على مساهميها لإنفاقها في الأغراض الخيرية. وبناءً على قرار مجلس الرقابة الشرعية والفتوى، يقع على عاتق كل مساهم التبرع بحصته من هذه الأرباح للأغراض الخيرية. وزعت الشركة الإيرادات غير المتوافقة مع الشريعة الإسلامية لعام ٢٠١٤ على المساهمين خلال عام ٢٠١٥ (إيضاح ١٢).

١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية

تشمل الموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة الأرصدة النقدية والمصرفية والودائع الاستثمارية والذمم المدينة والدادنة المستحقة على المدى القصير. تحمل الودائع الاستثمارية طويلة الأجل معدلات عائد حسب السائد في السوق. وبالتالي، فإن قيمتها العادلة تقارب القيمة الدفترية المدرجة في بيان المركز المالي الموحد.

لقد قامت المجموعة بتصنيف أساليب قياس القيمة العادلة باستخدام تسلسل هرمي للقيمة العادلة يعكس مدى أهمية المعطيات المستخدمة في أساليب القياس. فيما يلي المستويات المختلفة لتسلسل القيمة العادلة:

- الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة (المستوى الأول).
- المعطيات الأخرى بخلاف الأسعار المعلنة المدرجة ضمن المستوى الأول، الجديرة بالملاحظة بالنسبة للأصل أو المطلوب، سواء كانت مباشرة (وهي الأسعار) أو غير مباشرة (وهي المستمدة من الأسعار) (المستوى الثاني).

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

• المعطيات الخاصة بالأصل أو المطلوب التي لا تستند إلى بيانات سوق جديرة بالملاحظة (وهي المعطيات غير الجديرة بالملاحظة) (المستوى الثالث).

تستند القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في أسواق نشطة إلى أسعار السوق المعلنة بتاريخ بيان المركز المالي الموحد. تعتبر السوق سوقاً نشطة في حال كانت الأسعار المعلنة جاهزة ومتوفرة بانتظام من الأسواق المالية أو الوكلاء أو الوسطاء أو قطاعات العمل أو خدمات التسعير أو الهيئات الرقابية بحيث تمثل هذه الأسعار معاملات السوق الفعلية والمتكررة بانتظام على أساس تجاري بحت. وتُدرج هذه الأدوات ضمن المستوى الأول. تتكون الأدوات المدرجة في المستوى الأول بصفة أساسية من استثمارات الأسهم المتداولة المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية غير المتداولة في سوق نشطة (مثل المشتقات المتداولة خارج سوق المال) باستخدام أساليب التقييم. تعمل هذه الأساليب على تحقيق الاستفادة القصوى من معطيات السوق المتاحة الجديرة بالملاحظة وتعتمد على أقل قدر ممكن من التقديرات الخاصة بالمنشأة. في حال كانت المعطيات الهامة المطلوبة لقياس القيمة العادلة للأداة معطيات جديرة بالملاحظة، فإنه يتم إدراج هذه الأدوات ضمن المستوى الثاني. تتألف هذه الاستثمارات من صناديق تستند قيمها العادلة على صافي قيمة الموجودات المحددة من قبل مديري الصناديق.

إذا كانت هناك واحدة أو أكثر من هذه المعطيات غير مستندة إلى بيانات جديرة بالملاحظة في السوق، فإن الأداة تدرج ضمن المستوى الثالث. تمثل موجودات المستوى الثالث حقوق الملكية غير المسعرة واستثمارات الصناديق المشتركة التي يتم تحديد قيمها العادلة بناءً على افتراضات متغيرة غير قابلة للملاحظة تعتمد على نطاق واسع من العوامل المرتبطة بالاقتصاد الكلي. يتم تعديل القيم الدفترية لهذه الاستثمارات على النحو التالي:

- استثمارات حقوق الملكية الخاصة - باستخدام أحدث قيمة دفترية صافية متوفرة وتقييم السوق باستخدام الأسعار السائدة في السوق الثانوية للأدوات المشابهة.
- الصناديق المشتركة - على أساس صافي قيمة الموجودات المستمدة من مضاعف الأرباح قبل خصم الفوائد والضرائب والاستهلاك والإطفاء / الأسهم الخاصة أو قيمة السهم المحددة من قبل مديري الصناديق.

لم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال الفترة.

يعرض الجدول التالي موجودات المجموعة ومطلوباتها المقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥ و٣١ ديسمبر ٢٠١٤.

٣١ مارس ٢٠١٥			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٣٠٠,١٤٣	-	٥٨,٠٦٥	٣٥٨,٢٠٨
-	٣١٠,٠٨٩	٧,٥٩٧	٣١٧,٦٨٦
٣٠٠,١٤٣	٣١٠,٠٨٩	٦٥,٦٦٢	٦٧٥,٨٩٤

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر

- أسهم
- صناديق مدارة

المجموع

إيضاحات حول المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ (تابع)

١٩ القيمة العادلة للأدوات المالية (تابع)

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
المستوى الأول	المستوى الثاني	المستوى الثالث	المجموع
الف درهم	الف درهم	الف درهم	الف درهم
٣٢٨,٨٨٩	-	٥٧,٨١٨	٣٨٦,٧٠٧
-	٣٢٣,٠٠٨	٨,٣٤٥	٣٣١,٣٥٣
٣٢٨,٨٨٩	٣٢٣,٠٠٨	٦٦,١٦٣	٧١٨,٠٦٠

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل
الشامل الآخر
- أسهم
- صناديق مدارة

المجموع

لم تكن هناك أي تحويلات بين المستوى الأول والمستوى الثاني خلال الفترة.

مطابقة قياسات القيمة العادلة للموجودات المالية بحسب المستوى الثالث

تم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الدخل
الشامل الآخر
أسهم غير مدرجة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤ الف درهم	٣١ مارس ٢٠١٥ الف درهم	
١٩,٧٤٧	٦٦,١٦٣	رصيد بداية المدة
٤٨,٨٨٢	٢٨	إضافات خلال السنة
(٣,٤٤٩)	(٢,٢٠٢)	استبعاد خلال الفترة / السنة
٩٨٣	١,٦٧٣	أرباح / (خسائر) شاملة أخرى
٦٦,١٦٣	٦٥,٦٦٢	رصيد نهاية المدة

٢٠ اعتماد المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية

اعتمد مجلس الإدارة هذه المعلومات المالية الموجزة الموحدة المرحلية لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٥ ووافق على إصدارها بتاريخ ٢٦ أبريل ٢٠١٥.